

VERORDENING (EG) Nr. 437/2008 VAN DE COMMISSIE

van 21 mei 2008

tot wijziging van de bijlagen VII, X en XI bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de eisen voor de verwerking van als categorie 3-materiaal gedefinieerde melk en melkproducten

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 3 oktober 2002 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten ⁽¹⁾, en met name op artikel 32, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 zijn gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten vastgesteld. Hierin is bepaald dat dierlijke bijproducten die kunnen worden gebruikt als voedermiddelen, volgens de vereisten van die verordening moeten worden verwerkt.
- (2) Bijlage VII bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 bevat specifieke hygiëne-eisen voor het verwerken en het in de handel brengen van verwerkte dierlijke eiwitten en andere verwerkte producten die als voedermiddel gebruikt kunnen worden. In het bijzonder bevat hoofdstuk V van die bijlage specifieke eisen voor de verwerking van melk, melkproducten en biest.
- (3) Overeenkomstig artikel 28, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1774/2002 mogen de bepalingen die van toepassing zijn op de invoer uit derde landen van producten zoals bedoeld in de bijlagen VII en VIII bij die verordening, niet gunstiger of minder gunstig zijn dan de bepalingen die van toepassing zijn op de productie en het in de handel brengen van de betrokken producten in de Gemeenschap. In hoofdstuk V van bijlage VII bij die

verordening moeten derhalve enkele technische wijzigingen worden aangebracht om de verwerkingsnormen voor melk en melkproducten te harmoniseren en de daarvoor geldende invoervoorschriften te verduidelijken.

- (4) Naar aanleiding van het advies van de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid van 29 maart 2006 over de risico's voor de diergezondheid van het zonder verdere behandeling vervoederen van kant-en-klare zuivelproducten ⁽²⁾ moeten de specifieke hygiëne-eisen voor melk, producten op basis van melk en biest worden gewijzigd. Ook moet rekening worden gehouden met de methoden om het mond-en-klauwzeervirus in melk te inactiveren die zijn beschreven in het verslag van het Wetenschappelijk Comité voor de gezondheid en het welzijn van dieren uit 1999 over een strategie voor noodvaccinatie tegen mond-en-klauwzeer ⁽³⁾ en met aanhangsel 3.6.2 van de Gezondheidscode voor landdieren (uitgave 2005) ⁽⁴⁾ van de Wereldorganisatie voor de diergezondheid (OIE).
- (5) Gezien de gewijzigde specifieke hygiëne-eisen in hoofdstuk V van bijlage VII bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 moeten de modellen van gezondheidscertificaten in hoofdstuk 2(A), 2(B) en 2(C) van bijlage X bij die verordening worden vervangen door één model van een certificaat voor de invoer uit derde landen van niet voor menselijke consumptie bestemde melk en melkproducten.
- (6) De verwijzing naar het specifieke gezondheidscertificaat in deel I van bijlage XI bij Verordening (EG) nr. 1774/2002, betreffende lijsten van derde landen waaruit de lidstaten de invoer kunnen toestaan van dierlijke bijproducten die niet voor menselijke consumptie bestemd zijn, moet worden aangepast.
- (7) De bijlagen VII, X en XI bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 moeten daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.

⁽¹⁾ PB L 273 van 10.10.2002, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 399/2008 van de Commissie (PB L 118 van 6.5.2008, blz. 12).

⁽²⁾ http://www.efsa.europa.eu/en/science/ahaw/ahaw_opinions/1447.html

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scah/out22_en.html

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/eng/normes/mcode/en_chapitre_3.6.2.htm

- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking met ingang van 1 mei 2008.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen VII, X en XI bij Verordening (EG) nr. 1774/2002 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Zendingen waarvoor vóór 1 november 2008 veterinaire certificaten zijn afgegeven volgens de modellen zoals die vóór de wijziging bij deze verordening in Verordening (EG) nr. 1774/2002 waren opgenomen, mogen tot en met 1 februari 2009 in de Gemeenschap worden ingevoerd.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 mei 2008.

Voor de Commissie
Androulla VASSILIOU
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Verordening (EG) nr. 1774/2002 wordt als volgt gewijzigd:

1. In bijlage VII komt hoofdstuk V als volgt te luiden:

„HOOFDSTUK V

Specifieke eisen voor melk, melkproducten en biest

Naast de in hoofdstuk I genoemde eisen gelden de volgende bepalingen:

A. Verwerkingsnormen

1. Melk moet een van de volgende behandelingen ondergaan:
 - 1.1. sterilisatie met een F_0 -waarde (*) van ten minste 3;
 - 1.2. UHT (**) gecombineerd met een van de volgende behandelingen:
 - a) een daarop volgende fysieke behandeling, door:
 - i) een droogprocedé, in het geval van melk die bestemd is als voeder voor dieren gecombineerd met extra verhitting tot 72 °C of meer; of
 - ii) verlaging van de pH tot minder dan 6 gedurende ten minste een uur;
 - b) de voorwaarde dat de melk of het melkproduct ten minste 21 dagen voor verzending is geproduceerd en dat in de lidstaat van oorsprong gedurende deze periode geen mond-en-klauwzeer is vastgesteld;
 - 1.3. HTST (***) tweemaal toegepast;
 - 1.4. HTST (***) in combinatie met een van de volgende behandelingen:
 - a) een daarop volgende fysieke behandeling, door:
 - i) een droogprocedé, in het geval van melk die bestemd is als voeder voor dieren gecombineerd met extra verhitting tot 72 °C of meer; of
 - ii) verlaging van de pH tot minder dan 6 gedurende ten minste een uur;
 - b) de voorwaarde dat de melk of het melkproduct ten minste 21 dagen voor verzending is geproduceerd en dat in de lidstaat van oorsprong gedurende deze periode geen mond-en-klauwzeer is vastgesteld.
2. Melkproducten moeten ten minste een van de in lid 1 bedoelde behandelingen ondergaan of worden bereid met melk die overeenkomstig lid 1 is behandeld.
3. Wei die wordt gebruikt als voeder voor dieren die gevoelig zijn voor mond-en-klauwzeer en die afkomstig is van melk die een behandeling overeenkomstig lid 1 heeft ondergaan, mag pas 16 uur na het stremmen van de melk worden afgetapt en alleen naar veehouderijen worden vervoerd als de pH lager dan 6,0 is.
4. Behalve aan de in de leden 1, 2 en 3 vermelde eisen moeten melk en melkproducten aan de volgende eisen voldoen:
 - 4.1. na de verwerking moeten de nodige voorzorgsmaatregelen worden getroffen om te voorkomen dat het product wordt verontreinigd;
 - 4.2. het eindproduct moet voorzien zijn van een etiket waarop vermeld staat dat het categorie 3-materiaal bevat en niet bestemd is voor menselijke consumptie, en
 - a) moet in nieuwe recipiënten worden verpakt; of
 - b) in geval van bulkvervoer moeten de voertuigen of containers die voor dat vervoer worden gebruikt, vóór gebruik grondig gereinigd en ontsmet worden met een door de bevoegde autoriteit voor dit doel goedgekeurd ontsmettingsmiddel.

5. De productie van rauwe melk en biest dient te gebeuren onder voorwaarden die adequate garanties bieden ten aanzien van de diergezondheid. Deze voorwaarden worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 33, lid 2.

B. Invoer

1. De lidstaten staan invoer van melk en melkproducten onder de volgende voorwaarden toe:
 - 1.1. zij zijn afkomstig uit derde landen die voorkomen op de lijst in deel I van bijlage XI;
 - 1.2. zij zijn afkomstig van een verwerkende inrichting die voorkomt op de in artikel 29, lid 4, bedoelde lijst;
 - 1.3. zij gaan vergezeld van een gezondheidscertificaat volgens het model in hoofdstuk 2 van bijlage X;
 - 1.4. zij hebben ten minste een van de behandelingen bedoeld in de punten 1.1, 1.2, 1.3 en letter a) van punt 1.4 van deel A ondergaan;
 - 1.5. zij voldoen aan de punten 2 en 4 en, in het geval van wei, aan punt 3 van deel A.
2. In afwijking van punt 1.4 staan de lidstaten de invoer toe van melk en melkproducten uit derde landen die zijn vermeld in kolom A van bijlage I bij Beschikking 2004/438/EG van de Commissie (****), op voorwaarde dat de melk of melkproducten één HTST-behandeling hebben ondergaan en:
 - i) ten minste 21 dagen vóór verzending zijn geproduceerd en dat gedurende deze periode geen gevallen van mond-en-klauwzeer in het land van uitvoer zijn vastgesteld, of
 - ii) ten minste 21 dagen na de productie bij een EU-grensinspectiepost zijn aangeboden en dat gedurende deze periode geen gevallen van mond-en-klauwzeer in het land van uitvoer zijn vastgesteld.
3. Wanneer wordt geconstateerd dat er een risico van insleep van een exotische ziekte of een ander risico voor de diergezondheid bestaat, kunnen volgens de in artikel 33, lid 2, bedoelde procedure aanvullende voorwaarden ter bescherming van de diergezondheid worden vastgesteld.

(*) F_0 is de berekende dodende werking op sporen van bacteriën. Een F_0 -waarde van 3,00 betekent dat het koudste punt in het product voldoende is verhit om dezelfde dodende werking te verkrijgen als 121 °C (250 °F) in drie minuten met verwaarloosbare verhittings- en afkoeltijd.

(**) UHT = Ultrahogtemperatuur-behandeling bij 132 °C gedurende ten minste één seconde.

(***) HTST = Kortstondige pasteurisatie bij hoge temperatuur (High Temperature Short Time — HTST), nl. bij 72 °C gedurende ten minste 15 seconden, of een equivalente pasteurisatiebehandeling die volstaat om een negatieve reactie op de fosfatasetest te veroorzaken.

(****) PB L 154 van 30.4.2004, blz. 72; gerectificeerd in PB L 189 van 27.5.2004, blz. 57.

2. In bijlage X komen de hoofdstukken 2(A), 2(B) en 2(C) als volgt te luiden:

„HOOFDSTUK 2

Gezondheidscertificaat

Voor niet voor menselijke consumptie bestemde melk en melkproducten voor verzending naar of doorvoer door de Europese Gemeenschap

LAND

Veterinair certificaat voor de invoer in de EU

Deel I: Gegevens betreffende de zending	I.1. Verzender Naam Adres Tel.		I.2. Referentienummer certificaat	I.2.a
			I.3. Bevoegde centrale autoriteit	
			I.4. Bevoegde lokale autoriteit	
	I.5. Geadresseerde Naam Adres Postcode Tel.		I.6. Voor de zending in EU verantwoordelijke persoon Naam Adres Postcode Tel.	
	I.7. Land van oorsprong	ISO-code	I.8. Regio van oorsprong	Code
	I.9. Land van bestemming	ISO-code	I.10. Regio van bestemming	Code
	I.11. Plaats van oorsprong Naam Adres	Erkenningsnummer	I.12. Plaats van bestemming Douane-entrepot <input type="checkbox"/> Naam Adres Postcode	Erkenningsnummer
	I.13. Plaats van lading		I.14. Datum van vertrek	
	I.15. Vervoermiddelen Vliegtuig <input type="checkbox"/> Vaartuig <input type="checkbox"/> Treinwagon <input type="checkbox"/> Wegvoertuig <input type="checkbox"/> Andere <input type="checkbox"/>		I.16. Grensinspectiepost van binnenkomst in EU	
	Identificatie: Referentiedocumenten:		I.17. CITES-nr(s).	
I.18. Omschrijving van de goederen			I.19. Productcode (GS-code)	I.20. Hoeveelheid
I.21. Temperatuur producten Omgevingstemperatuur <input type="checkbox"/> Gekoeld <input type="checkbox"/> Bevroren <input type="checkbox"/>			I.22. Aantal verpakkingen	
I.23. Nr. zegel en nr. container			I.24. Aard van de verpakking	
I.25. Goederen gecertificeerd voor Diervoeder <input type="checkbox"/> Verdere verwerking <input type="checkbox"/> Technisch gebruik <input type="checkbox"/> Andere <input type="checkbox"/>				
I.26. Voor doorvoer naar derde land door EU <input type="checkbox"/>		I.27. Voor invoer of toelating in EU <input type="checkbox"/>		
Derde land		ISO-code		
I.28. Identificatie van de goederen Soort Erkenningsnummer van inrichtingen Nettogewicht Partijnummer Verwerkingsbedrijf				

LAND

Melk en melkproducten, niet voor menselijke consumptie

Deel II: Certificering	II. Gezondheidsgegevens	II.a. Referentienummer certificaat:	II.b.
	<p>Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij Verordening (EG) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ gelezen en begrepen heeft, en verklaart dat de in vak I.28 vermelde melk ⁽²⁾ of melkproducten ⁽²⁾ aan de volgende voorwaarden voldoen:</p>		
	<p>1. zij zijn geproduceerd en verkregen in (land van uitvoer), (gebied) ⁽³⁾, dat is opgenomen in de bijlage bij Beschikking 2004/438/EG en dat de laatste twaalf maanden vóór de uitvoer vrij was van mond-en-klauwzeer (MKZ) en runderpest en gedurende die periode is er niet tegen runderpest ingeënt;</p>		
	<p>2. zij zijn vervaardigd van rauwe melk afkomstig van dieren die ten tijde van het melken geen klinische symptomen vertoonden van een via melk op mens of dier overdraagbare ziekte, en die minimaal 30 dagen voor de productie op bedrijven waren gehouden waarvoor geen officiële beperkende maatregelen golden in verband met mond-en-klauwzeer of runderpest;</p>		
	<p>3. het zijn:</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij [melk of melkproducten, met uitzondering van wei, die een van de in punt 4 bedoelde behandelingen of een combinatie daarvan hebben ondergaan];</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij [melk of melkproducten die volledig bestaan uit wei met een pH van minder dan 6, die niet eerder dan 16 uur na het stremmen is verkregen van melk die een van de in punt 4 bedoelde handelingen heeft ondergaan];</p>		
	<p>4. zij hebben een van de volgende behandelingen ondergaan:</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij [Kortstondige pasteurisatie bij hoge temperatuur (High Temperature Short Time — HTST), nl. bij 72 °C gedurende ten minste 15 seconden, of een equivalente pasteurisatiebehandeling die volstaat om een negatieve reactie op de fosfatasetest te veroorzaken, in combinatie met:</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij daarop volgend een tweede kortstondige pasteurisatie bij hoge temperatuur bij 72 °C gedurende ten minste 15 seconden, of een equivalente pasteurisatiebehandeling die volstaat om een negatieve reactie op de fosfatasetest te veroorzaken],</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij een daarop volgend droogprocedé, dat in het geval van melk die als voeder voor dieren wordt gebruikt, wordt gecombineerd met extra verhoging tot 72 °C of meer],</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij een daarop volgend procedé waarbij de pH gedurende ten minste 1 uur tot minder dan 6 wordt verlaagd],</p>		
	<p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ hetzij de voorwaarde dat de melk of het melkproduct ten minste 21 dagen vóór verzending is geproduceerd en in deze periode in het land van uitvoer geen gevallen van MKZ zijn aangetroffen],</p>		
	<p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ hetzij de melk of het melkproduct is geproduceerd op/.., waarbij deze datum, rekening houdend met de verwachte reisduur, ten minste 21 dagen valt voordat de zending aan een grensinspectiepost van de Europese Unie wordt aangeboden],</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij [sterilisatie met een F₀-waarde van ten minste 3];</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij [Ultrahogetemperatuur-behandeling bij 132 °C gedurende ten minste één seconde, in combinatie met:</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij een daarop volgend droogprocedé, dat in het geval van melk die als voeder voor dieren wordt gebruikt, wordt gecombineerd met extra verhoging tot 72 °C of meer],</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij een daarop volgend procedé waarbij de pH gedurende ten minste 1 uur tot minder dan 6 wordt verlaagd],</p>		
	<p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ hetzij de voorwaarde dat de melk/het melkproduct ten minste 21 dagen vóór verzending is geproduceerd en in deze periode in het land van uitvoer geen gevallen van MKZ zijn aangetroffen],</p>		
	<p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ hetzij de melk/het melkproduct is geproduceerd op/.., waarbij deze datum, rekening houdend met de verwachte reisduur, ten minste 21 dagen valt voordat de zending aan een grensinspectiepost van de Europese Unie wordt aangeboden];</p>		
	<p>5. Er zijn de nodige voorzorgsmaatregelen genomen om te voorkomen dat de melk/het melkproduct na verwerking wordt verontreinigd;</p>		
	<p>6. de melk/het melkproduct is verpakt:</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij [in nieuwe recipiënten],</p>		
	<p>⁽²⁾ hetzij [in voertuigen of bulkcontainers die vóór het laden zijn ontsmet met een door de bevoegde autoriteit goedgekeurd product],</p>		
	<p>en waarop de aard van de melk/het melkproduct is vermeld en waarop etiketten zijn aangebracht met de vermelding dat het product categorie 3-materiaal is en niet voor menselijke consumptie bestemd is.</p>		

LAND

Melk en melkproducten, niet voor menselijke consumptie

Noten

Deel I:

- Vak I.6: Voor de zending in EU verantwoordelijke persoon: dit vak hoeft alleen te worden ingevuld als het een certificaat voor doorvoer is.
- Vak I.12: Plaats van bestemming: dit vak hoeft alleen te worden ingevuld als het een certificaat voor doorvoer is.
- Vak I.15: hier moet het registratienummer (voor wagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer of naam van het schip worden verstrekt. In geval van overslag moet de verzender de grensinspectiepost van binnenkomst in de EU op de hoogte brengen.
- Vak I.19: gebruik de juiste code van het geharmoniseerd systeem (GS) van de Werelddouaneorganisatie: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 of 35.04.
- Vak I.23: voor bulkcontainers het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) vermelden.
- Vakken I.26 en I.27: invullen als het om doorvoer, respectievelijk invoer gaat.
- Vak I.28: „Verwerkingsbedrijf”: registratienummer van het behandelings- of verwerkingsbedrijf invullen.

Deel II:

- (¹) PB L 273 van 10.10.2002, blz. 1.
- (²) Doorhalen wat niet van toepassing is.
- (³) Alleen invullen als de toestemming voor invoer in de Gemeenschap slechts geldt voor bepaalde gebieden van het betrokken derde land.
- (⁴) Deze voorwaarde geldt alleen voor derde landen die zijn opgenomen in kolom A van bijlage I bij Beschikking 2004/438/EG
 - De kleur van de handtekening en van het stempel moet verschillen van die van de gedrukte tekst.
 - Opmerking voor de importeur: dit certificaat is uitsluitend bestemd voor veterinaire doeleinden en moet de zending vergezellen tot in de grensinspectiepost.

Officiële dierenarts

Naam (in hoofdletters):

Kwalificatie en titel:

Datum:

Handtekening:

Stempel:"

3. Bijlage XI, deel I, komt als volgt te luiden:

„DEEL I

**Lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer kunnen toestaan van melk en melkproducten
(gezondheidscertificaat hoofdstuk 2)**

Derde landen die zijn opgenomen in de lijst in bijlage I bij Beschikking 2004/438/EG.”.